

汉语正反问句的句法研究

单婷婷 余小强

(湖南大学, 湖南省长沙市, 410000)

摘要: 正反问句是疑问句的一种形式, 存在于一些语言之中, 尤以汉语为代表, 其历史由来已久。不少学者对汉语正反问句从不同角度进行了研究, 本文意图从句法的角度对汉语正反问句在疑问句中的地位、汉语正反问句的生成过程以及正反问句中的附加语进行全面系统地阐述。在对汉语正反问句性质进行定位时, 本文提出与传统的疑问句四分法相对立的五分法, 并确定了正反问句在疑问句中的独立地位。分布形态学和特征核查理论分别解释了 V-not-V0 和 V0-not-V 两种常见的正反问句的句法生成过程。对于汉语正反问句中的附加语, 通过阻隔效应解释了其分布及分类情况。

关键词: 汉语正反问句; 五分系统; 分布形态学; 特征核查理论; 阻隔效应

中图分类号: H0 **文献标识码:** A

1. 引言

汉语正反问句是把可能的事情的肯定和否定相叠, 并让人选择一项进行作答的疑问句。对正反问句进行回答, 是通过谓词进行肯定或否定的重复, 而不是简单的用是或者不是进行回答。正反问句中的谓词可以是动词、形容词、副词、情态动词等可以充当句法中心词的语类 (Tseng, 2009), 如 (1a-d) 所示。

- (1) a. 李四认识不认识这个人?
'Does Lisi know this person or not?'
- b. 李四高不高?
'Is Lisi tall or not?'
- c. 李四常不常看电影?
'Does Lisi often see films or not?'
- d. 李四会不会跳舞?
'Can Lisi dance?'

“不”和“没”是汉语中的否定词, 在汉语正反问句中, 根据谓词的体的特征对否定词进行选择, “不”通常用于对将要发生的情况进行否定, 而“没”通常否定发生过的情况。在一些特殊情况下, “不”和“没”可以互换, 但是句子的语义会发生变化 (Wang & Song, 2015), 例 (2a) 是对尚未发生的事情进行疑问, 而 (2b) 则是对已经发生的事情进行提问。

- (2) a. 你去不去北京?
'Are you going to Beijing or not?'
- b. 你去没去北京?
'Have you gone to Beijing?'

在一些正反问句中存在附加语现象 (Gasde, 2004), 有些附加语可以和正反问句的谓词共现, 而有些谓词则阻碍正反问句的生成, 例 (3a) 中出现的“在家”可以和谓词“看不看”共现, 而 (3b) 中的副词“很”则阻碍正反问句的形成。

- (3) a. 李四在家看不看书?

‘Does Lisi read books or not at home?’

b. *张三很喜欢不喜欢这本书?

‘Does Zhangsan very like this book?’

通过对汉语正反问句的不同方面进行句法研究,我们得出如下问题:正反问句在疑问句中的地位如何?正反问句是如何生成的?为什么有些附加语会阻碍正反问句的形成?

2. 正反问句在疑问句中的地位

吕叔湘(1953)、朱德熙(1982)以及范继淹(1982)把疑问分为是非问句、选择问句、正反问句和特指问句四类,并把是-不-是问句划分为正反问句。本文通过将正反问句与常见的是-不-是问句进行句法语义比较,得出是-不-是问句不同于正反问句的五分法:是非问句、选择问句、正反问句、特指问句以及是-不-是问句五类,以此确立了正反问句在疑问句中的独立地位。

2.1 正反问句与是-不-是问句

根据Tao(1998),是-不-是问句在形式上与正反问句相似,但是“是”在此处不再作系动词,而是焦点标记,可以从句法语用两方面对两者的不同进行分析。

首先,如前所述,正反问句是由谓词的肯定和否定叠加而成的,正反问句因此有相应的肯定否定形式,而这个特征在是-不-是问句中不存在。

(4) 张三知道不知道这件事?

‘Does Zhangsan know this thing or not?’

a. 张三知道这件事。

‘Zhangsan knows this thing.’

b. 张三不知道这件事。

‘Zhangsan does not know this thing.’

(5) 张三是不是会说英语?

‘Can Zhangsan truly speak English or not?’

a. 张三是会说英语。

‘Zhangsan can truly speak English.’

b. 张三是不会说英语。

‘Zhangsan can’t speak English.’

例(4)是正反问句,(4a)和(4b)分别是正反问句的肯定和否定形式。而在例(5)中,“是”作为焦点标记,(5a)和(5b)不是肯定和否定形式,而是分别对“张三会说英语”和“张三不会说英语”的强调。

其次,“是不是”在是-不-是问句中是一个整体,中间不能有其他成分插入,而正反问句中肯定谓词和否定谓词间可以插入其他成分。

(6) a. 张三是不是比李四大?

‘Is Zhangsan older than Lisi?’

b. *张三是比李四大不是?

‘Is Zhangsan older than Lisi?’

(7) a. 张三喜欢不喜欢这本书?

‘Does Zhangsan like this book or not?’

b. 张三喜欢这本书不喜欢?

‘Does Zhangsan like this book or not?’

在例(6)中,在“是不是”中间插入“比李四”导致是-不-是问句不合法,而例(7b)则是正反问句 V0-not-V 的常见形式。

最后,根据 Schaffar & Chen (2001),正反问句和是-不-是问句在不同的语境中出现。正反问句中,整个命题或者否定的选择都不能预设,而是-不-是问句则是对命题的预设。

(8) 语境一:在一节英语课的开始,英语老师要求学生介绍一些北京的旅游景点。在介绍前,她问一位学生:

—你去没去过北京?

‘Have you been to Beijing?’

语境二:在一节英语课,英语老师正在介绍旅游景点,当提到北京时,一些学生欢快地举起手,这时,老师问学生:

—你们是不是去过北京?

‘Have you ever been to Beijing?’

例(8)中,在语境一里,老师不知道学生有没有去过北京,所以在提问时,用正反问句进行;在语境二中,老师看到学生踊跃发言,知道他们去过北京,所以对提问进行了预设,用是-不-是问句进行提问。

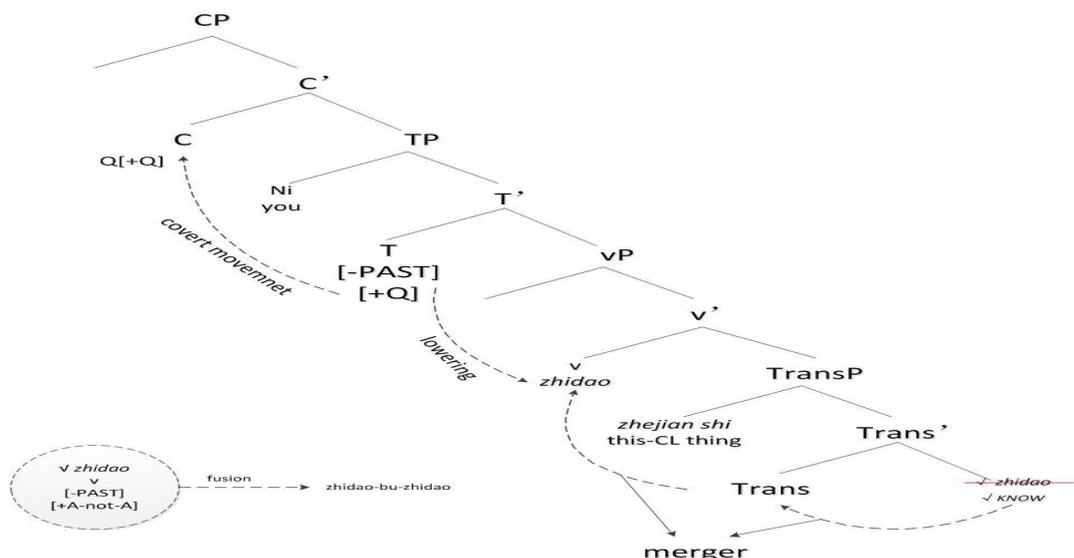
通过以上对正反问句和是-不-是问句的特征进行比较,我们得出正反问句和是-不-是问句是两种不同的问句,在疑问句中具有独立地位。

3. 正反问句的句法生成

从是否允许介词悬垂、是否符合词汇完整性原则和是否受岛效应影响,我们得出 V-not-V0 和 V0-not-V 是两种不同的正反问句,要对它们进行不同的分析。

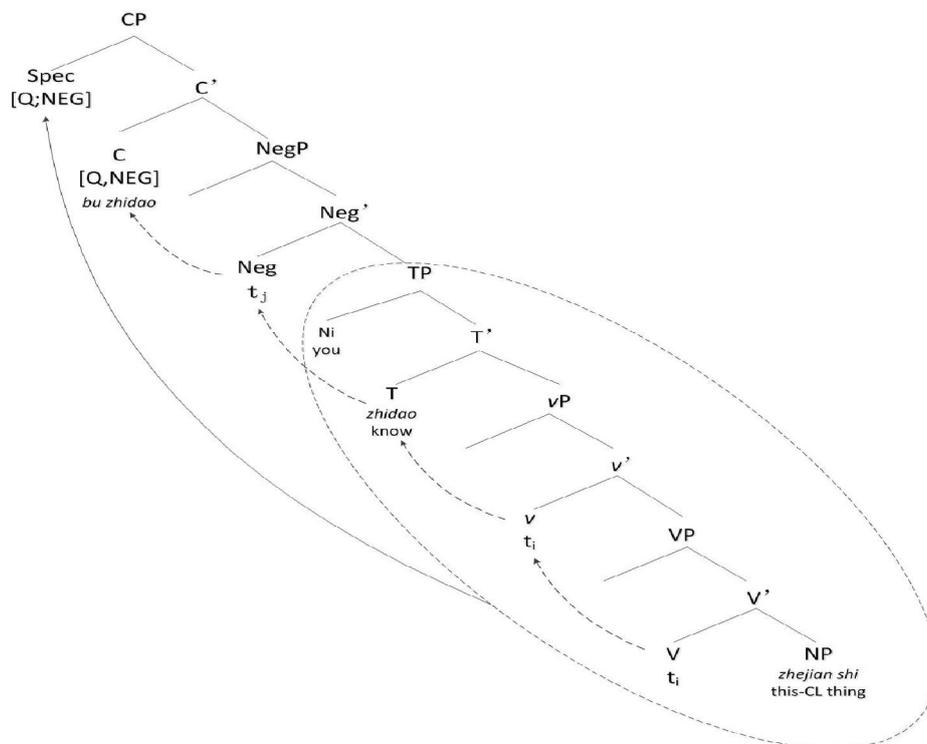
根据 Huang (1982),汉语是 wh 在位语言,疑问句中[+Q]特征要通过隐性移位到 C 位置,以核查 C⁰的疑问特征。而根据分布形态学,通过合并、融合等解释了 V-not-V0 形式的生成过程,以“你知道不知道这件事”为例,如下图所示:

(9)



而对于 V0-not-V 的生成,从历史上看,其是由 V0-not 问句发展而来,本文从 V0-not 问句生成的角度,运用特征核查理论,对 V0-not-V 进行了句法解释,以“你知道这件事不知道”为例,如图(10)所示:

(10)



通过图(9)和图(10),本文对正反问句的生成从句法的角度进行了全面系统的分析,运用分布形态学理论和特征核查理论对它们进行了不同解释。

4. 正反问句中的附加语

通过前文中的例(3),我们已经了解到有些附加语可以和正反问句共存,而有些则会阻碍正反问句的生成(Ernst, 1994)。由此,我们对附加语进行分类:中心附加语(Law, 2006)和类论元附加语两类,并得出中心附加语因为更像纯粹的副词,阻碍正反问句的生成,例(11)是常见的中心附加语。

(11) a. *张三非常喜欢不喜欢这本书?

'Does Zhangsan very like this book?'

b. *张三因为老师的批评去不去学校?

'Is Zhangsan going to school because of teacher's criticism?'

c. *老师激动地表不表扬张三?

'Does the teacher excitedly praise Zhangsan?'

根据 Beck (2006), (11a-c) 中的“非常”、“因为老师地批评”和“激动地”都是阻隔词,阻止谓词“喜欢不喜欢”、“去不去”和“表不表扬”占宽域,因此阻碍正反问句的形成,使句子不合法。对于阻隔效应,有一些显著的特征,最重要的就是层级性:在一个句子里,如果有多于一个谓词可以构成 A-不-A 成分,那么处于最高层的词语优先选择。

(12) a. 张三经常从北京去广州。

‘Zhangsan often go to Guangzhou from Beijing.’

b. 张三经常不经常从北京去广州?

‘Does Zhangsan often go to Guangzhou from Beijing?’

c. *张三经常从不从广州去北京?

‘Does Zhangsan often go to Guangzhou from Beijing?’

d. *张三经常从北京去不去广州?

‘Does Zhangsan often go to Guangzhou from Beijing?’

例(12a)中,“经常”、“从”、“去”都可以充当正反问句中的谓词,但是“经常”处于最高层级,所以优先选择,因此(12b)是合法的正反问句,而(12c)和(12d)则不合法。

阻隔效应另一个重要特征是,如果A-不-A形式在不同的位置可以区别不同的语义,那么阻隔效应将会消失,下面的例(13)是对这一特征的说明。

(13) a. 张三在不在家看电视?

‘Is Zhangsan watching TV at home?’

b. 张三在家看不看电视?

‘Does Zhangsan watch TV at home?’

本文通过对正反问句中的附加语的分类及其对正反问句形成的阻隔效应,对正反问句的附加语进行了系统的分析。

5. 总结

本文通过正反问句和是非问句、选择问句、特指问句以及是-不-是问句的比较,特别是与是-不-是问句的对比,得到了疑问句的五分法以及正反问句在疑问句中处于独立地地位。对正反问句的两种形式的生成过程从分布形态学和特征核查理论进行了解释,这是正反问句研究的基础。针对正反问句中的附加语对正反问句形成的阻碍,本文从阻隔效应角度进行了分析。

参考文献

- [1] Beck, S. 2006. Intervention effects follow from focus interpretation [J]. *Natural Language Semantics* 14 (1): 1-56.
- [2] Ernst, T. 1994. Conditions on Chinese A-not-A questions [J]. *Journal of East Asian Linguistics* (3): 241-264.
- [3] Gasde, H. D. 2004. Yes/no questions and A-not-A questions in Chinese revisited [J]. *Linguistics* 42 (2): 293-326.
- [4] Huang, J. 1982. *Logical Relations in Chinese and the Theory of Grammar* [D]. Ph.D. Dissertation. Cambridge, MA: Massachusetts Institute of Technology.
- [5] Law, P. 2006. Adverbs in A-not-A questions in Mandarin Chinese [J]. *Journal of East Asian Linguistics* 15 (2): 97-136.
- [6] Schaffar, W. & L. Chen. 2001. Yes-no questions in Mandarin and the theory of focus [J]. *Linguistics* 39 (5): 837-870.
- [7] Tseng, K. 2009. A post-syntactic approach to the A-not-A questions [J]. *Graduate Institute of Linguistics* 5: 107-139.
- [8] Wang, W. J, S. Song & F. Bond. 2015. A constraint-based analysis of A-not-A questions in

Mandarin Chinese [R]. Paper presented at the Twenty-second International Conference on Head-Driven Phrase Structure Grammar. Stanford, September 2015.

- [9] 范继淹. 1982. 是非问句的句法形式 [J]. 中国语文 (6) : 426-434.
[10] 吕叔湘. 1953. 语法学习 [M]. 北京: 中国青年出版社.
[11] 陶炼. 1998. “是不是”问句说略[J]. 中国语文 (2) : 105-107.
[12] 朱德熙. 1982. 语法讲义 [M]. 北京: 商务印书馆.

A Syntactic Study on Chinese A-not-A Questions

Shan Tingting Yu Xiaoqiang

(Hunan University, Changsha, Hunan 410000)

Abstract: A-not-A question is a subtype of interrogative questions, which can be found in some languages, especially in Chinese. According to the historical studies of A-not-A questions, Chinese A-not-A questions originate from classical Chinese. Many researchers have studied different aspects of A-not-A questions, this thesis will do research on the role of A-not-A questions in interrogative questions, the derivational process of A-not-A questions and the adjuncts in A-not-A questions. In this paper, five-group division system is adopted and A-not-A questions play an independent role in interrogative questions. In order to analyze the derivation process of A-not-A questions, a new theoretical framework DM (Distributed Morphology) and feature checking theory are applied. As for the adjuncts in A-not-A questions, this paper will explain the distribution and classification of adjuncts on the basis of Intervention Effect.

Keywords: Chinese A-not-A questions; Five-group Division System; DM;
Feature Checking Theory; Intervention Effect